



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

6 października 2004 r.

KOMUNIKAT PRASOWY

SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE FINANSOWE EUROSYSTEMU na dzień 1 października 2004 r.

I. Pozycje niezwiązane z operacjami polityki pieniężnej

W tygodniu kończącym się 1 października 2004 r. na wzrost stanu **złota i należności w zlocie** (pozycja aktywów 1) o 3,3 mld eurołożyły się korekta z tytułu kwartalnej aktualizacji wyceny oraz sprzedaż złota przez jeden z krajowych banków centralnych Eurosystemu (zgodnie z Umową banków centralnych w sprawie złota z 27 września 2004 r.).

Pozycja netto Eurosystemu w walutach obcych (pozycje aktywów 2 i 3 minus pozycje pasywów 7, 8 i 9) obniżyła się o 3,1 mld euro do poziomu 168,2 mld euro. Spadek ten był spowodowany głównie kwartalną aktualizacją wyceny aktywów i pasywów; ponadto w wyniku transakcji klientów oraz transakcji portfelowych przeprowadzonych przez banki centralne Eurosystemu w analizowanym okresie miał miejsce spadek o 0,4 mld euro.

Zasoby zbywalnych **papierów wartościowych rezydentów obszaru euro w euro** (pozycja aktywów 7) w posiadaniu Eurosystemu obniżyły się o 0,2 mld euro do poziomu 67,4 mld euro, przy czym spadek o 0,5 mld euro z tytułu transakcji skompensował z naddatkiem wzrost z tytułu aktualizacji wyceny. Stan **banknotów w obiegu** (pozycja pasywów 1) wzrósł o 4,2 mld euro do poziomu 466,8 mld euro. **Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych** (pozycja pasywów 5.1) spadły o 13,1 mld euro do poziomu 54,9 mld euro.

II. Pozycje związane z operacjami polityki pieniężnej

Stan kredytów netto udzielonych przez Eurosystem instytucjom kredytowym (pozycja aktywów 5 minus pozycje pasywów 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 oraz 4) obniżył się o 3,5 mld euro do poziomu 332,9 mld euro. W środę, 29 września 2004 r., przypadł termin zapadalności **podstawowej operacji refinansującej** w kwocie 262,5 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 259 mld euro. W czwartek, 30 września 2004 r., przypadł termin zapadalności **dłuższej operacji refinansującej** w kwocie 25 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 25 mld euro.

Wykorzystanie zarówno **kredytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja aktywów 5.5), jak i **depozytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja pasywów 2.2) było bliskie zeru, podobnie jak w poprzednim tygodniu.

III. Stan rachunków bieżących instytucji kredytowych obszaru euro

W wyniku wszystkich operacji stan **rachunków bieżących** instytucji kredytowych w Eurosystemie (pozycja pasywów 2.1) wzrósł o 5,3 mld euro do poziomu 142,4 mld euro.

IV. Aktualizacja wyceny aktywów i pasywów Eurosystemu na koniec kwartału

Zgodnie z ujednoliconymi zasadami rachunkowości Eurosystemu złoto, dewizy, papiery wartościowe oraz instrumenty finansowe w posiadaniu Eurosystemu są wyceniane na koniec każdego kwartału według kursów i cen rynkowych. Wynik netto z tytułu aktualizacji wyceny poszczególnych pozycji bilansowych na dzień 30 września 2004 r. jest wykazywany w dodatkowej kolumnie „**Różnica w porównaniu do ostatniego tygodnia z tytułu aktualizacji wyceny**”. Cena złota oraz główne kursy walutowe zastosowane przy aktualizacji wyceny pozycji bilansowych są następujące:

Złoto: 332,299 EUR za 1 uncję czystego złota

1,2409 USD/EUR

137,17 JPY/EUR

SDR (MFW): 1,1874 EUR/XDR

Europejski Bank Centralny

Dział Prasy i Informacji

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

tel.: +49 69 1344 7455, faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Przedruk dozwolony z podaniem źródła.



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

Skonsolidowane tygodniowe sprawozdanie finansowe Eurosystemu na dzień 01.10.04

(w milionach EUR)

Aktywa	Stan na dzień 01.10.04	Różnica wobec zeszłego tygodnia		Pasywa	Stan na dzień 01.10.04	Różnica wobec zeszłego tygodnia	
		operacji	z tytułu aktualizacji wyceny			operacji	z tytułu aktualizacji wyceny
1 Złoto i należności w złocie	130.657	-11	3.287	1 Banknoty w obiegu	466.798	4.160	0
2 Należności od nierezydentów obszaru euro w walutach obcych				2 Zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu operacji polityki pieniężnej w euro			
2.1 Należności od MFW	26.516	-281	-431	2.1 Rachunki bieżące			
2.2 Rachunki w bankach i inwestycje w papiery wartościowe, udzielone kredyty oraz inne aktywa zagraniczne	138.821	-544	-2.206	(w tym rachunki rezerw obowiązkowych)	142.449	5.262	0
	165.337	-825	-2.637	2.2 Depozyt w banku centralnym na koniec dnia	22	7	0
3 Należności od rezydentów obszaru euro w walutach obcych	17.145	168	-316	2.3 Depozyty terminowe	0	0	0
4 Należności od nierezydentów obszaru euro w euro				2.4 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0
4.1 Rachunki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe oraz udzielone kredyty	7.558	-598	21	2.5 Depozyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego	1	1	0
4.2 Należności z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego mechanizmu kursowego ERM II	0	0	0		142.472	5.270	0
	7.558	-598	21	3 Pozostałe zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro w euro	125	0	0
5 Należności od instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu udzielonych kredytów związanych z operacjami polityki pieniężnej w euro				4 Zobowiązania z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	1.054	0	0
5.1 Podstawowe operacje refinansujące	258.999	-3.502	0	5 Zobowiązania wobec pozostałych rezydentów obszaru euro w euro			
5.2 Dłuższe operacje refinansujące	75.001	2	0	5.1 Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych	54.880	-13.101	0
5.3 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0	5.2 Pozostałe zobowiązania	6.000	111	0
5.4 Strukturalne operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0		60.880	-12.990	0
5.5 Kredyt w banku centralnym na koniec dnia	18	17	0	6 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w euro	9.237	-17	0
5.6 Kredyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego	3	-12	0	7 Zobowiązania wobec rezydentów obszaru euro w walutach obcych	268	-175	-3
	334.021	-3.495	0	8 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w walutach obcych			
6 Pozostałe należności od instytucji kredytowych obszaru euro w euro	1.817	230	1	8.1 Zobowiązania z tytułu depozytów, prowadzonych rachunków oraz pozostałe zobowiązania	8.191	-132	-103
7 Papiery wartościowe rezydentów obszaru euro w euro	67.384	-498	286	8.2 Zobowiązania z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego mechanizmu kursowego ERM II	0	0	0
8 Należności od sektora instytucji rządowych i samorządowych w euro	42.060	-3	-26		8.191	-132	-103
9 Pozostałe aktywa	116.315	204	695	9 Zobowiązania wobec MFW z tytułu specjalnych praw ciążenia (SDR)	5.807	0	-89
				10 Pozostałe pasywa	56.905	-1.031	1.016
				11 Różnice z aktualizacji wyceny	70.696	0	491
				12 Fundusze i rezerwy	59.861	86	0
Aktywa ogółem	882.294	-4.829	1.312	Pasywa ogółem	882.294	-4.829	1.312

Poszczególne pozycje mogą nie sumować się ze względu na zaokrąglenia.